

Договор на оказание гостиничных услуг

№ 15

г. Фергана

27 января 2022 г.

Общество с ограниченной ответственностью «HOTEL GOLD BEGIM» (гостиница «GOLDEN UZBEGIM» (далее гостиница), именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице директора Сабиоров О.Т., действующего на основании Устава, с одной стороны и « _____ » именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице _____, действующего / ей на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора.

- 1.1. Настоящий договор регулирует взаимоотношения между сторонами по оказанию гостиничных услуг.

2. Действие договора.

- 2.1. Настоящий договор вступает в силу со дня его подписания полномочными представителями обеих сторон и действует до 30.12. 2022 г., если по истечению срока действия договора ни одной из сторон не будет письменного уведомления о расторжении договора, то действие данного договора будет пролонгировано на каждый последующий календарный год. Обе стороны имеют право расторгнуть данный договор досрочно, предоставив письменное подтверждение не позднее, чем за 1 месяц до даты расторжения, предварительно урегулировав свои финансовые обязательства по настоящему договору.
- 2.2. После истечения срока действия договора, если стороны продолжают выполнять его условия, договор считается пролонгированным на каждый последующий календарный год.
- 2.3. Настоящий договор подлежит расторжению в одностороннем порядке в случаях:
- нарушения одной из сторон своих обязательств по настоящему Договору;
 - ликвидации организации.
- 2.4. Окончание срока действия договора не освобождает стороны от обязательств по взаимным расчётам.
- 2.5. Приложения с договорными ценами при необходимости могут корректироваться на каждый следующий год.

3. Стоимость услуг.

- 3.0 Стоимость договора составляет: 78 675 000 (семьдесят восемь миллионов шесть-сот семьдесят пять тысяч) сум
- 3.1. Цена и виды услуг отражаются в Приложении № 1 для резидентов РУз, которые являются неотъемлемой частью настоящего договора.
- 3.2. Все цены в приложении указаны без НДС (включительно тур. сборы для нерезидентов).
- 3.3. Цены, указанные в приложении строго конфиденциальны и не подлежат разглашению. В случае нарушения данного пункта Исполнитель вправе без предупреждения Заказчика расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке путём письменного предупреждения Заказчика.

4. Права и обязанности сторон.

- 4.1. Обязанности Исполнителя:

- 4.1.1. Оказывать в установленный срок оговоренные в настоящем договоре услуги;
- 4.1.2. Обеспечить высокое качество обслуживания гостей Заказчика;
- 4.1.3. Письменно уведомить Заказчика о подтверждении или аннулировании бронирования. В случае подтверждения бронирования, бронь считается действительной.
- 4.2. Права Исполнителя требовать от заказчика:
 - 4.2.1. Своевременного исполнения обязательств;
 - 4.2.2. Осуществления оплаты за услуги согласно условиям настоящего договора;
 - 4.2.3. Своевременного извещения Заказчиком (в соответствии с порядком, предусмотренным в пункте 4.3. настоящего договора) о составе прибывающих в гостиницу лиц или групп.
- 4.3. Обязанности Заказчика:
 - 4.3.1. произвести оплату за услуги согласно условиям настоящего договора;
 - 4.3.2. известить Исполнителя официальным письмом-заявкой на бронирование, в котором указать: полное имя гостя, дату приезда и отъезда, ранний заезд и поздний выезд гостей, количество и тип комнат, дополнительные услуги, форма оплаты услуг. Любые изменения в списках должны быть предоставлены Исполнителю в письменном виде. Не позднее 24 часов до прибытия группы, Исполнителю должен быть предоставлен итоговый список;
 - 4.3.3. произвести оплату за гарантированное количество гостей, согласно настоящему договору;
- 4.4. Права Заказчика требовать от Исполнителя:
 - 4.4.1. надлежащего исполнения обязательств, принятых по настоящему договору.

5. Условия бронирования.

- 5.1. Все заявки на бронирование оформляются через отдел бронирования гостиницы. В заявке на бронирование необходимо указать: ФИО гостя/ей, дата и время заезда/выезда, тип запрашиваемого номера, детали гарантии оплаты, способ оплаты и форма оплаты дополнительных услуг гостиницы.
Все изменения, касающиеся бронирования или аннулирования брони, должны оформляться в письменной форме. Запросы, не подтверждённые гостиницей в письменной форме, недействительны.
- 5.2. Расчётный час до 12.00 часов дня. Поздний выезд между 12.00 – 18.00 часами оплачивается в размере 50% от стоимости номера за одни сутки, а поздний выезд после 18.00 часов оплачивается в размере 100% от стоимости номера за одни сутки.
- 5.3. В случае отмены одного или нескольких номеров (до 8 персон) на период апреля, мая, сентября, октября, произведённое на имя Заказчика, не отменено Заказчиком за 24 часа до даты заезда гостей, Исполнитель оставляет за собой право удержать с Заказчика сумму оплаты за одни сутки проживания гостя.
- 5.4. В случае, если бронирование одного или нескольких номеров (до 8 персон) на оставшийся период (за исключением периода указанного в пункте 5.4.), произведённое на имя Заказчика, не отменено Заказчиком за 48 часов до даты заезда гостей, Исполнитель оставляет за собой право удержать с Заказчика сумму оплаты за одни сутки проживания гостя.
- 5.5. В случае продления сроков пребывания гостей в гостинице Заказчик обязуется подать заявку с уточнением даты выезда. Исполнитель продлевает срок пребывания гостей при условии наличия свободных номеров.

6. Условия оплаты.

- 6.1. Оплата производится банковским переводом денежных средств на расчётный счёт Исполнителя. При перечислении Заказчиком денежных средств Исполнителю сумма комиссии банка оплачивается Заказчиком. При возврате излишне уплаченных денежных средств Заказчику банковская комиссия оплачивается Исполнителем.

- 6.2. Заказчик обязуется после получения от Исполнителя подтверждения на бронирование произвести предоплату в размере 30% от суммы брони, в течение 10 дней после получения счёта на предоплату, но не позднее дня оказания услуг при бронировании одного или нескольких номеров (до 8 персон).
- 6.2.1. Заказчик обязуется после получения от Исполнителя подтверждения на бронирование произвести предоплату в размере 30% от суммы брони в течение 10 дней после получения счёта на предоплату, но не позднее чем за 5 рабочих дней до заезда групп от 8 персон и выше.
- 6.3. Заказчик не позднее трёх банковских дней с момента получения счёт-фактуры и акта выполненных работ подписывает оба экземпляра счёт-фактуры и акта выполненных работ в электронном варианте Исполнителю. Заказчик производит окончательную оплату или в тот же срок направляет мотивированный письменный отказ от полной или частичной оплаты за оказанные услуги.
- 6.5. Исполнитель оформляет и выставляет счёт-фактуру и акт выполненных работ в двух экземплярах в течение 24 часов после выезда гостей.
- 6.6. Исполнитель не представляет услуги в случае нарушения Заказчиком п.п.4.3., 6.2. настоящего договора.

1. Ответственность сторон и порядок разрешения споров.

- 7.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательства настоящему договору в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан (Законом Республики Узбекистан «О договорно-правовой базе деятельности хозяйствующих субъектов», Гражданским Кодексом Республики Узбекистан).
- 7.2. Гость несёт материальную ответственность за поломку, порчу имущества и товарно-материальных ценностей гостиничного комплекса и возмещает стоимость повреждённого имущества в полном объёме.
- 7.3. Исполнитель не несёт ответственности за сохранность денежных средств и ценных вещей оставленных в гостевых номерах. Денежные средства и ценные вещи должны храниться в сейфе у администратора гостиницы.
- 7.4. Если спор между сторонами не может быть разрешён путём переговоров, он будет передан на рассмотрение в межрайонный Экономический суд по месту нахождения истца.

2. Форс-мажор.

- 8.1. Стороны не несут ответственности за задержку выполнения своих обязательств по настоящему договору при обстоятельствах, связанных с началом войны или военных действий, беспорядков, эмбарго, пожаров, наводнений, других стихийных бедствий, взрывов, правительственных решений.
- Все вышеперечисленные обстоятельства будут рассматриваться как «форс-мажор». Немедленное сообщение в течение 3 дней о возникших обстоятельствах форс-мажора входит в обязанности сторон. Указанные обстоятельства должны быть подтверждены соответствующими уполномоченными органами сторон.
- 8.2. Стороны не несут ответственности за возможные потери, ущербы, жалобы, претензии или расходы, связанные с обстоятельствами форс-мажора.

3. Заключительные положения.

- 9.1. Любые изменения и дополнения к договору действительны лишь при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны сторонами.

9.2. Во всём остальном, не предусмотренным настоящим Договором стороны руководствуются действующим законодательством Республики Узбекистан.

9.3. Настоящий договор подписан в двух одинаковых подлинных экземплярах, имеющих равную юридическую силу, на русском языке.

10. Юридические адреса и банковские реквизиты сторон.

«Исполнитель»

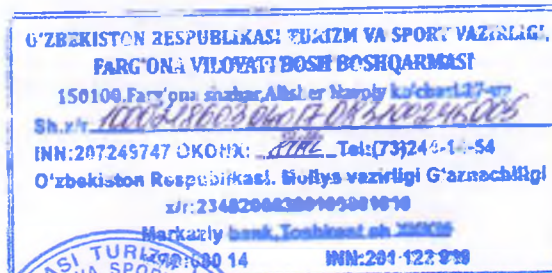
«Заказчик»

Общество с ограниченной ответственностью
«HOTEL GOLD BEGIM»

г. Фергана, 150100, ул. Сайилгох, 52.

+99873 – 2440102, 2440103
P/c 20208000905235583001
АКБ «Асака банк» Ферганский
областной филиал
МФО: 00539 ИНН: 307461925

Директор
ООО «HOTEL GOLD BEGIM»
Сабиров О.Т.



Handwritten signature: Sabirov O.T.
Handwritten signature: A. M. M. M. M. M.
Handwritten signature: A. M. M. M. M. M.

Приложение № 2

к договору № 15 от « 27_» января 2022 г.
(является неотъемлемой частью Договора и без него не действительно).

По взаимному согласию сторон устанавливается следующий размер оплаты за предоставленное гостиничное обслуживание клиентов.

ТАРИФЫ НА ПРОЖИВАНИЕ В ГОСТИНИЦЕ «GOLDENUZBEGIM» ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Категория номера	На период с 01.01.2022 по 30.12.2022 г.	
	Одноместный (SGL)	Двухместный (DBL, TWN)
Стандартный номер с одного человека	175 000 сум	350 000 сум
Полу люкс	420 000 сум	600 000 сум
Апартаменты	960 000 сум	1 400 000 сум

Примечание:

- 1.1. В стоимость проживания включён завтрак (шведский стол). Время завтрака с 07.00 до 10.00 часов.
- 1.2. Стоимость питания в ресторане договорная.
- 1.3. Аренда конференц. зала за 1 час составляет 180 000 (сто восемьдесят тысяч) сум.
- 1.4. Кофе брек , выпечка за одну порцию цена договорная .
- 1.5. Цены конфиденциальны и не могут быть опубликованы в средствах массовой информации без разрешения «Исполнителя».
- 1.6. Все изменения должны производиться на основании письменного извещения не менее чем за 10 дней до предполагаемого изменения.

«Исполнитель»

Директор
ООО «HOTEL GOLD BEGIM»
Сабилов О.Т.



«Заказчик»

Директор
ООО «HOTEL GOLD BEGIM»
Сабилов О.Т.

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
TURIZMNI RIVOJLANTIRISH
DAVLAT QO'MITASI

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
SERTIFIKATLASHTIRISH
MILLIY TIZIMI



"TURIZM XIZMATLARINI SERTIFIKATLASHTIRISH MARKAZI" DUK

MUVOFIQLIK SERTIFIKATI



Sertifikatlashtirish milliy tizimining
Davlat reestrda ro'yxatdan o'tkazish

№ UZ.SMT.02.361.014599

Ro'yxatga olish sanasi: 2020 yil 20 avgust
2023 yil 20 avgustgacha amal qiladi

Farg'ona vil., Farg'ona sh., Sayilgox ko'ch., 52-uy manzilida joylashgan

"GOLDEN UZBEGIM" mehmonxonasi

"HOTEL GOLD BEGIM" MChJ (Farg'ona vil., Farg'ona sh., Sayilgox ko'ch., 52-uy) tomonidan ko'rsatilayotgan mehmonxona xizmatlarining O'z DSt 3220:2017 da belgilangan talablarga muvofiqligini tasdiqlaydi.

Joylashtirish vositasiga - toifasi berildi.

Sertifikat: 26 ta xona 52 ta joyga taalluqli.

Qo'shimcha ma'lumotlar:

Sertifikat: 2020 yil 18 avgustdagi 336-sonli qaror asosida berilgan.

Markaz direktori

N.N. Islomov



M.O.

"DAVLAT BELGISI" DUK'YB 718/2024

№ 003173

O'zbekiston Respublikasi
Samarqand shahar hokimligi

Yuridik shaxsni davlat ro'yxatidan o'tkazish to'g'risida

GUVOHNOMA

Reestrdaagi tartib raqami - 6230

№ 04291

2010 yil 26 mart

Mazkur guvohnoma yuridik shaxs «SAMLIFT MONTAJ»
mas'uliyati cheklangan jamiyatiga berilgan.

Tashkiliy-huquqiy shakli

IHSB

1152

Mulkiylik shakli

MSB

142

Pochta manzili

MHOBT

1718401

Yuridik shaxs kodi

KTU I

23191037

Tarmog' kodi

XNTUT

14912

Soliq to'lovchining identifikatsiya raqami

STP

301556937

Qo'shimcha ma'lumotlar:

Inspeksiya boshlig'i

S.Shodiboev



XALQ DEPUTATLARI FARG'ONA VILOYATI KENGASHI QARORI

150100, Farg'ona sh., Alisher Navoiy k., 15-uy, tel: (73) 244-07-35, e-mail: info@ferghana.uz, www.ferghana.uz

2022 - yil 26 - yanvar

VI-40-2-11-0-K/22

Farg'ona viloyati hokimligi

Фарғона вилояти маҳаллий бюджетининг 2022 йил бошига шаклланган эркин қолдиқ маблағларидан фойдаланиш тўғрисида

Ўзбекистон Республикаси Бюджет кодексининг 27 ва 126-моддаларига ҳамда Ўзбекистон Республикасининг “2021 йил учун Ўзбекистон Республикасининг Давлат бюджети тўғрисида”ги Қонунига мувофиқ, Халқ депутатлари Кенгашларига маҳаллий бюджетларни бошқаришда эркинликлар берилиб, солиқлар ва йиғимлар бўйича ставкаларини белгилаш, маҳаллий бюджет харажатлари ижроси бўйича ҳудудий бюджет маблағлари тақсимловчиларнинг Кенгаш олдидаги ҳисобдорлигини ҳамда маҳаллий бюджетларнинг қўшимча манбаларидан фойдаланиш йўналишларини белгилаш бўйича ваколатлари кенгайтирилди.

Ўзбекистон Республикаси Бюджет кодексининг 126-моддасига ҳамда Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси Сенатининг 2021 йил 12 мартдаги 249-IV-сонли қарорига мувофиқ вилоят маҳаллий бюджетининг 2022 йил бошига шаклланган эркин қолдиқ маблағларидан фойдаланиш бўйича халқ депутатлари вилоят Кенгаши

ҚАРОР ҚИЛАДИ:

1. Фарғона вилоятининг вилоят маҳаллий бюджетининг 2022 йил бошига шаклланган эркин қолдиқ маблағлари 276,5 млрд.сўмни ташкил этганлиги маълумот учун қабул қилинсин.

2. Ўзбекистон Республикаси Бюджет кодексининг 126-моддасида ва Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси Сенатининг 2021 йил 12 мартдаги

249-IV-сонли қарорининг 5-бандида маҳаллий бюджет қўшимча манбаларидан фойдаланишда қонунчиликка қатъий риоя қилган ҳолда, маблағларнинг фақатгина (фавқулодда ҳолатлар бундан мустасно) халқ депутатлари маҳаллий Кенгашлари қарорлари асосида йўналтирилишини таъминлаш кўрсатиб ўтилганлиги назарда тутилсин.

3. Вилоят маҳаллий бюджетининг 2022 йил бошига шаклланган эркин қолдиқ маблағлари ҳисобидан 81 300,0 (саксон бир миллиард уч юз) миллион сўм маблағ 1-иловага мувофиқ ажратилсин.

Бунда, мазкур харажатларни йўналтиришда лойиҳа-смета ҳужжатлари ўзгариши ва кўзда тутилган тадбирларни молиялаштиришда ноаниқликлар юзага келган ҳолларда маблағлар миқдори ва йўналишларига вилоят ҳокимининг Фармойишлари билан ўзгартиришлар киритиш ҳамда фавқулодда ва тезкор ҳолатларда маблағларни вилоят ҳокимининг қарор (Фармойиш)лари асосида йўналтириш назарда тутилсин.

4. Халқ депутатлари Фарғона вилояти кенгашининг 2020 йил 12 декабрдаги VI-XXIII/119-сонли қарорига асосан Фарғона вилояти ҳокимининг 2021 йил 9 ноябрдаги 247-11-0-F/21-сонли Фармойиши билан мактабгача таълим муассасаларининг бўш турган майдонларига енгил типдаги боғчалар (контенерли) ташкил этиш учун кўзда тутилган лойиҳа қийматининг эллик фоиз маблағларини молиялаштириш учун 7 270,0 млн.сўм маблағ шаҳар ва туманлар маҳаллий бюджетларига ўтказиб берилганлиги инобатга олинсин.

Бунда, мазкур ҳудудларда енгил типдаги боғчалар (контенерли) ташкил этиш ишларини тўлиқ яқунлаш мақсадида маблағларни қолган эллик фоизи, яъни 7 270,0 (етти миллиард икки юз етмиш) миллион сўм маблағ вилоят маҳаллий бюджетининг 2022 йил бошига шаклланган эркин қолдиқ маблағлари ҳисобидан 2-иловага мувофиқ тегишли шаҳар ва туманлар маҳаллий бюджетларига ўтказиб берилсин.

5. Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2021 йил 3 декабрдаги “Маҳаллада тадбиркорликни ривожлантириш, аҳоли бандлигини таъминлаш ва камбағалликни қисқартириш масалалари бўйича ҳоким ёрдамчилари фаолиятини ташкил этиш чора-тадбирлари тўғрисида”ги ПҚ-31-сонли қарори ижросини таъминлаш мақсадида янги ташкил этилган ҳоким ёрдамчилари фаолияти учун зарур бўлган замонавий ахборот воситалари, жумладан

компьютер тўплами билан таъминлаш харажатлари учун 8 559,0 (саккиз миллиард беш юз эллик тўққиз) миллион сўм маблағ вилоят маҳаллий бюджетининг 2022 йил бошига шаклланган эркин қолдиқ маблағлари ҳисобидан 3-иловага мувофиқ тегишли шаҳар ва туманлар маҳаллий бюджетларига ўтказиб берилсин.

6. Вилоят молия бош бошқармаси (З.Рўзалиев) мазкур қарорга мувофиқ маҳаллий бюджетларга ўтказиб берилиши кўзда тутилган маблағларни тегишли шаҳар ва туманлар маҳаллий бюджетларига ўтказиб бериш, вилоят бюджетидан маблағ олувчи ташкилотларнинг харажатлар сметасини белгиланган тартибда рўйхатга олиш, вилоят ғазначилик бошқармаси (А.Ғойипов)га тўловларни ўрнатилган тартибда ва ўз вақтида амалга оширилишини таъминлаш вазифалари юклатилсин.

7. Фарғона вилоят ҳокимининг биринчи ўринбосари А.Уринбоев вилоят ҳокимлиги молия бош бошқармаси (З.Рўзалиев) билан биргаликда вилоят маҳаллий бюджетининг қўшимча манбалари, жумладан даромадлар режасини ошириб бажарилган қисмидан фойдаланиш йўналишлари бўйича ҳар чорак якуни билан Халқ депутатлари вилоят Кенгашига ахборот киритилишини таъминласин.

8. Маҳаллий бюджетнинг қўшимча манбалари ҳисобидан маблағ олувчи ташкилотлар, жумладан тегишли буюртмачилар маҳаллий бюджетнинг қўшимча манбалари ҳисобидан харид қилинган товарлар ва хизматлар, қуриш, реконструкция ва таъмирлаш ишлари олиб борилаётган объектлар рўйхати, шунингдек қурилиш-таъмирлаш ишларининг молиялаштирилиши тўғрисидаги маълумотларни вилоят ҳокимлигининг расмий веб-сайтига жойлаштириб бориш учун вилоят ҳокимлигига киритиб борсинлар.

9. Давлат молиявий назорати бошқармаси (С.Жўраев)га мазкур қарор асосида ажратиладиган маблағлардан мақсадли фойдаланилишини тизимли назорат қилиш ва ҳар чорак якуни билан Халқ депутатлари вилоят Кенгаши ҳамда вилоят ҳокимлигига ахборот киритилишини таъминлаш вазифаси юклатилсин.

10. Мазкур Кенгаш қарори бажарилишини назорат қилиш вилоят ҳокимининг биринчи ўринбосари А.Уринбоев ҳамда халқ депутатлари вилоят Кенгаши котибияти мудирини Н.Элчиевалар зиммасига юклансин.

Вилоят ҳокими



Х.Бозаров

Фарғона вилояти маҳаллий бюджетининг 2022 йил бошига шаклланган эркин қолдиқ маблағлари ҳисобидан
ажратиладиган маблағлар

млн сўм

№	Ажратиладиган маблағлар мақсади ва йўналишлари	Маблағ ажратиладиган ташкилот номи	маблағ миқдори
74	Вилоятда 2021 йил давомида маданий ва спорт тадбирларини ўтказишдан юзага келган қарздорликлар, жумладан тадбирлар давомида кўрсатилган меҳмонхона хизмати харажатларидан мавжуд қарздорликларни қоплаш харажатлари	Вилоят Туризм ва спорт бошқармаси	247,0